

# CORREIO DO PVO

Biblioteca Pública

Diretor: ARTUR MÜLLER — Gerente: PAULINO PEDRI — Impresso na Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

ANO XXXIII — JARAGUÁ DO SUL —

Domingo, 12 de Outubro de 1952 — Sta. Catarina — N. 1.713

Gerência:

Rua MI. Deodoro N. 136

Telefone N° 39 - C. Postal 19

JARAGUÁ DO SUL

Santa Catarina

ASSINATURA ANUAL

Cr\$ 50,00

## PREFEITO NEY FRANCO

Assumiu o cargo de Prefeito Municipal de Jaraguá do Sul, dia 2 do corrente mês, o Sr. Ney. Em virtude de preceito constitucional, na ausência do prefeito eleito, cabe ao presidente do Conselho Municipal o exercício dessas importantes funções.

Exercendo, ha quasi 20 anos, nesta comarca, o cargo de serventuário de justiça, com zelo e probidade indiscutíveis, tem o Sr. Ney Franco sabido grangear a estima e a consideração de todos os habitantes desta comuna.

Destacada figura dos meios econômicos e sociais de Jaraguá do Sul, estamos certos, de que S.S., tambem nesse setor, saberá corresponder à confiança não só do alto eleitorado que o elegerá, senão de todos que participam da vida e das atividades jaraguaenses.

Franco, muito digno Presidente da Câmara de Vereadores deste município.

## O aproveitamento da energia hidroelétrica do estreito do Rio Uruguai

Aplausos ao discurso que sobre o assunto pronunciou em Porto Alegre, o sr. Irineu Bornhausen

FPOLIS, 9 — Teve grande repercussão em todo o Estado, principalmente no oeste catarinense, o discurso proferido pelo governador Irineu Bornhausen em Porto Alegre, focalizando de maneira objetiva o aproveitamento da energia hidro-elétrica no rio Uruguai, que poderá produzir energia suficiente para suprir as necessidades de uma população de 800 mil habitantes, que vivem e trabalham em dezenas de cidades gaúchas e catarinenses e que se-

riam beneficiados por esse notável melhoriaamento preconizado pelo chefe do governo de Santa Catarina. Numerosos telegramas de apoio e solidariedade recebem S. Excia. das autoridades e associações de classe do oeste catarinense e o «Correio do Povo», conceituado órgão da imprensa gaúcha, em magnífico editorial reconheceu e aplaudiu sem reservas a justiça dos conceitos e a oportunidade do discurso do governador barriga-verde.

## Depois de chocar-se contra o caminhão de madeira tombou a locomotiva do cargueiro

Em consequencia do acidente ficaram feridas cinco pessoas — Faleceu o maquinista e uma criança

Na manhã do dia 8, sério desastre de trânsito nas proximidades de Eucano, distante 2 quilômetros de Indaial.

O comboio de carga aproximava-se do local, onde o leito da linha férrea se estende por uma réta de 200 metros, quando um caminhão carregado de madeiras procurava atravessar a passagem de nível que serve a estrada de rodagem.

O veículo foi apanhado pela frente e com o violento choque, ficou atravessado na estrada, enquanto todo o carregamento da madeira desprendeu-se indo amasar a cabine do motorista,

## Usina Siderúrgica de Laguna

FLORIANÓPOLIS, 9 — O Governador Irineu Bornhausen, recebeu comunicação de haver a Comissão de Viação e Obras Públicas do Senado aprovado emenda que inclui no orçamento da União para 1953 a verba de 500 milhões de cruzeiros, destinada à criação da Usina Siderúrgica da cidade de Laguna.

## Seguiu para o Rio o Governador Bornhausen

FPOLIS, 9 — Acompanhado de seu secretário particular, jornalista Nereu Corrêa, seguiu para o Rio, pelo avião

1. Todos os cachorros devem ser vacinados. Este apelo acaba de ser feito pela Associação de Veterinários dos Estados Unidos porque o número de casos de raiva vem aumentando em todo o mundo.

O tratamento de Pasteur, que é aplicado nos seres humanos mordidos por cachorros raiosos, nem sempre dá resultado. Além da vacinação obrigatória de todos os cachorros, a Associação

da Cruzeiro do Sul, o governador Irineu Bornhausen, que vai a Capital do País tratar com as autoridades federais de importantes assuntos relacionados com a administração pública de Santa Catarina.

de Veterinários sugere mais as seguintes medidas: apreensão de todos os cachorros sem dono e aplicação de restrições sanitárias a todos os cachorros procedentes de outros países.

Anualmente, mais de 30 mil norte-americanos são submetidos ao tratamento de Pasteur por terem sido mordidos por cães raiosos.

2. Si tu tens automóvel, ou si andas preocupado com as notícias de falta de gasolina, eis aqui uma boanofícia: a produção de petróleo da América Latina tem aumentado.

Hoje em dia, a América Latina está produzindo dois milhões e 400 mil barris de petróleo por dia.

Esta produção é mais

do dobro do que produ-

zem os países comunistas. Realmente, a Russia e os satélites produzem apenas um milhão de barris de petróleo por dia.

Os Estados Unidos sozinhos produzem cerca de sete milhões diários de barris de petróleo.

Aliás, a produção latino-americana só é inferior á dos Estados Unidos. Nós produzimos mais do que qualquer outra região, inclusive o famoso Oriente Médio. A produção do Oriente Médio é de dois milhões e 300 mil, ou seja, 100 mil barris menos do que a da America Latina.

3. Atualmente, mais de 100 milhões de aparelhos de rádio acham-se em funcionamento nos Estados Unidos.

Apesar do crescimento vertiginoso da televisão, a produção de aparelhos de rádio ainda é mais do dobro que a de aparelhos de video.

Anualmente fabricam-se nos Estados Unidos cerca de 12 milhões e 300 mil rádios, e cinco milhões e 400 mil aparelhos de televisão.

4. A Alemanha Ocidental acaba de submeter ás Nações Unidas 50 volumes de documentos provando que um milhão e 500 mil soldados alemães que não foram mortos durante a última guerra acham-se desaparecidos.

O governo italiano apresentou documentação pela qual se ve que o número de ex-combatentes da Italia cujo paradeiro é ignorado se eleva a 63 mil.

Em vista disso o Japão também se prepara para entregar ás Nações Unidas a documentação relativa a 100 mil soldados japoneses que se acham igualmente desaparecidos.

Segundo a documentação das três potências do antigo Eixo nazista, estes soldados desaparecidos são mantidos como prisioneiros pela Russia Soviética, que os submete a trabalhos forçados.

5. O salário médio do trabalhador fabril norte-americano é atualmente de um dólar e 66 centavos, ou sejam, uns 33 cruzeiros por hora. Isto representa um aumento de quatro por cento sobre a media horária do passado mes de junho.

Tomando por base a semana, o salário medio do operário fabril é de 66 dólares e 98 centimos, isto é, mil e 300 cruzeiros.

Este salário é tres por cento maior do que o salário do ano passado.

Recatadas as relações entre Chile e Japão

WASHINGTON, 8 — Chile e Japão reataram hoje suas relações diplomáticas, interrompidas ha mais de 10 anos.

## DIA DAS NAÇÕES UNIDAS

24 DE OUTUBRO

douras, a paz e a segurança coletivas.

## Clube de Aeromodelismo Condor

Como em muitas outras cidades e localidades brasileiras, que têm seus clubes de aeromodelismo, também Jaraguá possuirá o seu, graças a um grupo de jovens entusiastas que formam o Clube de Aeromodelismo Condor, cujo registro já está sendo providenciado.

Pessoas aqui da redação tiveram oportunidade de observar os jovens construindo e ex-

perimentando modelos dos mais diversos, uns movidos por uma tira de elástico, outros a jato, e, finalmente estão em construção modelos cujo motor é um pequeno Diesel. Estes modelos voam a considerável altura e distância.

É interessante observar com que espírito de camaradagem trabalham e se ajudam mutuamente estes jovens.

Para o dia 26 do cor-

rente mês haverá uma competição no Campo do Baependi, que deverá ser bastante concorrida. Acreditamos que mesmo entre os adultos este esporte encontrará numerosos adeptos.

Sendo um esporte instrutivo, desejamos a estes jovens que sigam avante aprendendo e construindo, pois não é somente para proveito próprio, como também do Brasil.

# Câmara Municipal

Ata da Reunião Ordinária de 23-9-1952

Aos vinte e três dias do mês de Setembro do ano de um mil novecentos e cinquenta e dois, pelas sete horas, na sala do Forum, no edifício da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, reunidos os vereadores: Ney Franco, Mario Nicolini, Herbert Schneider, Frederico Curt Alberto Vasel, Otaviano Tissi, Kurt H. Hilbrecht e Alfredo Lange. Constatada a presença de número legal, foi pelo sr. Presidente declarada aberta a sessão, ordenando ao sr. Secretário que procedesse a leitura da ata da sessão anterior. Após lida e discutida foi a mesma aprovada sem emenda pelo que passou a ser assinada pela Mesa. O Expediente constou de: Ofício expedido nr. 198/52; Ofício nr. 283/52 do sr. Prefeito, encaminhando um requerimento do Comercio e Indústria Schmidt S.A., foi o requerimento enviado a Comissão de Viação e Obras Públicas; Of. nr. 284/52, também do sr. Prefeito, trazendo incluso o balancete do mês de Agosto findo; Of. nr. 286/52 do Executivo Municipal, encaminhando o requerimento do sr. Carlos Wulf, enviado a Comissão de Legislação e Justiça. Como ninguém quizesse fazer uso da palavra passou-se a discussão da Ordem do Dia; Foi aprovado em 2a. e última discussão o projeto de lei nr. 1. Solicitou e obteve a palavra o vereador sr. Otaviano Tissi, requerendo dispensa da ida do projeto de lei a Comissão de Redação, para a Redação Final. Em 2a. discussão foram aprovados os projetos de leis nrs. 2, 3 e 4, depois de lidos, discutidos e aprovados os pareceres da Comissão de Legislação e Justiça. Com referência ao requerimento nr. 6, foi aprovado, por unanimidade, o parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas; A seguir foi lido o parecer da Comissão de Viação e Obras Públicas, relativo à Indicação nr. 2. Em discussão e votação foi o mesmo aprovado bem como a Indicação. Por terem sido aprovados os pareceres da Comissão de Viação e Obras Públicas, foram em consequência, rejeitadas por unanimidade, as Indicações nrs. 3, 4 e 5. Nada mais havendo a tratar, foi designada para a próxima sessão o dia 30 do corrente com a Ordem do Dia seguinte: 3a. e última discussão dos projetos de leis nrs.: 2, 3 e 4; Discussão dos requerimentos nrs.: 7 e 8. Fim o que, foi encerrada a sessão a qual faltaram os srs. Adolf Antonio Emmendoerfer, Walter Jark, Alvim Seidel e Gerhard Roeder.

(ass) NEY FRANCO  
MARIO NICOLINI  
HERBERT SCHNEIDER

## POSTO BEYER

RUA MARECHAL DEODORO DA FONSECA, 158

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Secção de lavagem, depósito de lubrificantes, combustível e acessórios.

Lubrificação-carga de Baterias etc.

CONSERTO — REFORMA E RETIFICAÇÃO DE AUTOMÓVEL E CAMINHÃO.

SERVIÇO RÁPIDO E GARANTIDO

## ESQUADRIAS DE FERRO

Grades de Ferro para Cercas e Janelas Portões, Portas, Lustres, Lanternas FORNOS para FOGÕES

E. S. BENDHACK

Rua Marechal Deodoro, 24 - Fundos

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

**Dr. Norberto Rodolfo Schlemm**

Formado pela Faculdade de Ciências Médicas da Universidade do Distrito Federal

Ex-assistente na Clínica Cirúrgica e Ginecológica do Hospital Getúlio Vargas; ex-internista no Hospital N. S. do Socorro do Rio de Janeiro.

Clínica Médica; Cirurgia Geral; Partos; Molestias de Senhoras.

Consultório no Hospital Jesus de Nazaré, em Corupá neste município.

Consultas das 8 1/2 às 12 e das 15 às 18 horas.

## Coluna Católica

### Você sabe responder?

- 1) O que é a Missa?
- 2) Até que horas do dia pode ser rezada uma Missa?

- 3) Qual é a única ocasião em que uma mulher pode ajoelhar dentro do santuário de uma Igreja, durante a Missa?
- 4) O que é o Missal?
- 5) Qual a diferença entre uma Missa Cantada e uma Missa Solene?

RESPOSTAS (Marque 20 pontos para cada resposta que acertar).

- 1) É a renovação incruenta (não sangrenta) do Sacrificio de Nosso Senhor sobre a Cruz.

2) Até às 13 horas da tarde, de acordo com a lei geral da S. Igreja. Em épocas de guerra, podem ser rezadas Missas à tarde, para as forças armadas. Alguns países obtiveram recentemente da Santa Sé licença especial para rezarem Missas de tarde, para os trabalhadores.

3) Durante uma Missa Nupcial.

4) O Missal é o Livro de Missa que contém todas as orações rezadas pelo Padre, durante o Santo Santo Sacrificio. Os fiéis podem seguir todas as orações da Missa em Missais escritos suas línguas respectivas. Já há em português várias edições do Missal em Latim-português ou só em português. Há Missais DOMINICAIOS, que só contém as Missas dos Domingos e Dias Santos, e os QUOTIDIANOS, com as Missas de cada dia. O Papa deseja que todos os católicos possuam os seus Missais, para rezarem junto com o Sacerdote Celebrante.

Peça à ASP, cx. 5415, Rio, a Relação das Livrarias Católicas, anexando um selo de 60 cts. para a resposta, e compre um Missal.

5) Na Missa Cantada, o Padre canta as orações rezadas em voz alta nas Missas comuns. Nas Missas Solenes, o Celebrante é assistido por um Diácono e um Sub-Diácono.

Kenny & Keane, Divulgação ASP, cx. 5415, Rio.

## Fabrica de Ferramentas Agrícolas

DE PEDRO RENGEL

Estrada Jaraguá Esquerdo

JARAGUÁ DO SUL — STA. CATARINA

Executa-se qualquer serviço de ferramentas agrícolas para uso de lavouras, como: Machados, Enchadas, Foices etc.

Serviço rápido e garantido e atende-se qualquer pedido

## Foto Piazera

Rua Marechal Deodoro, 507 — Jaraguá do Sul

Defronte ao Ginásio São Luiz

Executa qualquer trabalho fotográfico — Reproduções e Ampliações — Serviços para amadores — Cameras e Filmes.

Dispondo do melhor equipamento, pode atender a qualquer chamado fora do gabinete.

## Registro Civil

Irene P. Günther Oficial do Registro Civil do 1º Distrito da Comarca Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina Brasil.

Faz saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Editor N. 3.235, de 1-10-52.

Victorio Klowaski e Clara Simanovicz

Ele, brasileiro, solteiro, operário, domiciliado e residente neste distrito, em Garibaldi, filho de André Klowaski e de Thereza Horwate Klowaski.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente neste distrito, em Garibaldi, filha de Daniel Simanovicz e de Maria Weinfurther.

Editor N. 3.236, de 2-10-52.

Octacilio Pedro Ramos e Luci Harnack

Ele, brasileiro, solteiro, funcionário público, domiciliado e residente neste distrito, em Garibaldi, filho de Hermilio Ramos e de Thereza Passos.

Ela, brasileira, solteira, funcionária pública, domiciliada e residente neste distrito, em Garibaldi, filha de Ricardo Harnack e de Anna Harnack.

Editor N. 3.237, de 7-10-52.

Guilherme Krüger e Toni Ehmke

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, domiciliado e residente neste distrito, na Barra do Rio Cérrido, filho de Alvim Krüger e de Frieda Piske.

Ela, brasileira, solteira, lavradora, domiciliada e residente neste distrito, em Rio Cérrido, filha de Erwin Ehmke e de Emilia Wachholz.

E para que chegue ao conhecimento de todos, manda passar o presente editorial que será publicado pela imprensa e em cartório onde será fixado durante 15 dias. Si alguém souber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

IRENE PEDRI GÜNTHER Oficial

Peça sempre

**CAFÉ BAUER**

## Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul

### REQUERIMENTOS DESPACHADOS

Altino Pereira - Requer alvará de «Habite-se». Henrique Theodoro Harger - Idem Idem. Adolfo Bruch - Idem Idem. Arlindo Salai - Idem Idem. Procópio Pereira Lima Jnr. Idem Idem. Despacho — Defiro, especula-se o competente Alvárá de Habite-se

Germano Gascho - Requer licença para estabelecer-se com uma serraria movida á agua. Karl Heinze - Requer licença para estabelecer-se com indústria marmorista. Waldemar Rebello - Requer licença para estabelecer-se com negócio de Gêneros Alimentícios. Reinaldo Brenner - Requer licença para estabelecer-se com uma Farmácia na vila de Corupá. Distribuidora Artextil Ltda. - Requer licença para estabelecer-se com pequena indústria de malhas de lã, seda e algodão. Vírgilio Francke - Requer licença para construir um puchado de madeira nos fundos da casa de sua propriedade. Paulo Schiochet - Requer licença para para efetuar pequenos concertos em sua propriedade, inclusive pintura interna e externa.

Despacho — «Defrido»

Willy Germano Gessner - Requer licença para demolidir uma casa de sua propriedade. Walter Janssen & Cia. - Requer baixa do imposto s/ atividades comerciais e industriais. Lina Siebert Requer baixa do imposto s/ estabelecimento comercial. José Ribeiro - Requer transferência do imposto s/ estabelecimento comercial para o nome do comprador Alfredo J. Fernandes.

Despacho — «Como Requer»

Renaldo Ulrich - Requer licença para colocar uma placa de alvenaria. Bachmann & Araújo - Requer licença para colocar uma placa na agência de passageiros com os seguintes dizeres: Agência Expresso Jaraguáense.

Despacho — «Como Requer, observando as formalidades legais»

Max Finkbeiner - Requer licença para construir casa de alvenaria.

Despacho — «Defrido, pago os emolumentos»

Leopoldo Janssen - Requer licença para mudar a cerca existente em sua propriedade, fazendo-a de acordo com o alinhamento.

Despacho — «Defrido, observando o alinhamento e pago os emolumentos»

Erich Koch - Requer licença para efetuar pequenos concertos em sua propriedade, inclusive pintura interna e externa.

Despacho — «Como Requer, pago os emolumentos devidos»

Diretoria do DEEAS da Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, em 8 de Outubro de 1952.

OCTACILIO P. RAMOS  
Diretor do Dep. do Expediente

## O ANJO PROTETOR DE SEUS FILHOS É A LOMBRIGUEIRA MINANCORA

Vermífugo suave e de pronto efeito. Dispensa purgante e dieta! SERVE PARA QUALQUER IDADE, CONFORTO n. 1, 2, 3 e 4

Proteja a saúde de seus filhos e a sua própria! Evitará muitas doenças e poupará dinheiro em remédios

Compre hoje mesmo uma LOMBRIGUEIRA MINANCORA para o seu tilhinho.

É um produto dos Laboratórios Minancora — JOINVILLE —

## Dr. Renato Walter

MÉDICO

CLINICA GERAL - CIRURGIA - DOENÇAS DE SENHORAS - PARTOS

ULTRA SOM — Tratamento moderno e eficiente, pelas ondas ultra-sonoras, das Dores e Inflamações: Dores reumáticas, artrites, lumbagos, nevralgias, ciática. Abcessos, furúnculos, inflamação dos seios, dos ovários, da próstata. Afecções da pele, fistulas, varizes e úlceras rebeldes. Asma, afecções do estômago, etc..

MASSAGENS ELÉTRICAS — Tratamento das Paralisias com reativação das funções musculares e nervosas. Atrofias, fraqueza funcional dos músculos em geral, da bexiga, órgãos digestivos, etc..

ONDAS CURTAS - DIATERMIA - ELETRO-CIRURGIA - ELETRO-COAGULAÇÃO

BANHOS DE LUZ — Raios ultra-violeta e infra-vermelho...

CONSULTÓRIO — Rua dos Bombeiros (Jardim Lauro Mueller) esq. Rua 9 de Março das 9 ás 12 e das 3 ás 6 horas

RESIDÊNCIA — Rua Ministro Calogeras, 350 Fone 305 — JOINVILLE - S. C.

# ESPORTES

POR PAULO CESAR

## Lutou bastante o Baependi para derrotar o Estrela - 3 x 1

Iniciou-se domingo ultimo, a primeira rodada do Campeonato da 1a. Divisão da Liga Jaraguáense de Desportos.

Nesta cidade prelaram Baependi X Estrela. Venceram os azurras mas lutaram arduamente para derrotar o Esfrela. E ficou mais uma vez provado que o quadro de Nereu Ramos é o aza negra do Baependi. A primeira fase foi bastante disputada por ambos os lados, terminando com 1 tento para cada bando.

Na fase complementar o Baependi apresentou-se

melhor entrozado nas suas linhas, conquistando assim mais dois tentos, terminando a partida com a vitória dos azurras por 3 x 1.

Os tentos foram marcados por Elizardo, aos 10 minutos da primeira fase para o Baependi e Januario numa penalidade máxima aos 12 minutos para o Estrela. Na fase complementar Velho e Elizardo marcaram respectivamente ao 4 e 25 minutos.

Os melhores no Baependi, Eduardo, Zepi,

Walter, Mario, Elizardo e Oswaldinho.

No Estrela, Valerio, Carlinhos, Dias, Osni e Michel.

Os quadros: Baependi com Eduardo - Zepi e Otacilio - Velho, Walter e Mario - Teté, Elizardo, Taranto, Oswaldinho e Nestor.

O Estrela com Valerio - Carlinhos e Alcides - Tercilio, Getulio e Dias - Osni, Guilherme, Michel, Januario e Osmar.

Na arbitragem funcionou o snr. Rolando Dornbusch, com boa atuação.

vamente o 4. e 5. tento para o D. Pedro II.

Os que mais se destacaram, no D. Pedro II, Alídio, Zeca, Munga, Horavio e Francinna. No Faixa Azul, Samir, Dino, Lourenço, Adolfo, Arturzinho e Lalu, este último foi o melhor dos 22 elementos.

Os quadros: D. Pedro, Lolo - Zeca e Alídio - Miquimba, Munga e Tião - Martinho, Bagé, Horavio, Francinha e Canario.

Faixa Azul, Samir - Max e Frutuoso - Adolfo, Lourenço e Dino - Jorge, Arturzinho, Norberto, Lalu e Silva.

O árbitro da partida foi o snr. Gerulio Garcia, atuação boa.

ao D. Pedro. E o tempo complementar terminou com a vitória do D. Pedro II pelo score de 5x2.

Os marcadores: Norberto abriu a contagem para o Faixa Azul, numa penalidade máxima, aos 18 minutos da primeira fase, coube a Martinho aos 21 minutos empatar a partida, e aos 27 minutos, Horavio marca o segundo tento para o D. Pedro.

Na segunda fase, Silvinha aos 8 minutos empata novamente a partida, somente aos 36 minutos o D. Pedro conseguiu desempatar a partida por intermédio de Munga e novamente aos 38 e 45 minutos Horavio e Martinho conquistam respecti-

## Fácil vitória do Acarai frente o Seteto - 4 x 0

Ainda em prosseguimento da 1a. rodada prelaram em Guaramirim as equipes do Seletor e Acarai.

Esta partida vinha sendo anunciada como a mais difícil da rodada, pois o Seletor conquistou o título de vice-campeão do torneio inicio, no domingo anterior, e daria serio combate aos colorados por 4 x 0.

Os tentos foram de autoria de Atanasio aos 9 minutos da primeira fase e Tupi aos 44 minutos, terminou assim acusando o primeiro tempo 2 x 0 para o Acarai. Na segunda fase marcaram Tupi e Siveira, respectivamente aos 17 e 22 minutos.

Os que mais se destacaram, no Acarai, Antoninho, Levinos, Bauer, Amando, Orestes, Silveira e Atanasio.

No Seletor, Adolfo, Herberto, Paulo e Jurandir.

Os quadros: Acarai com Antoninho - Bauer e Levinos - Arno, Oreste e Amando - Alcides, Atanasio, Silveira, Vasco e Tupi. O Seletor com Ewaldo - Adolfo e Herberto - Germon, Paulo e Decker - Tilles, Pereira, Alex, Miron e Carlos.

O árbitro da partida foi o snr. Heinz Mahnke, com otima atuação.

## Derrotado o Agua Verde em seus próprios domínios

No campeonato da 2a. Divisão, jogaram nesta cidade os quadros do Agua Verde e 15 de Novembro de Corupá.

O Agua Verde que era considerado como franco favorito, foi derrotado pelo seu antagonista pelo escore de 2 x 1. A primeira fase terminou sem abertura de contagem. E a fase derradeira terminou com a vitória do 15 de Novembro por 2x1.

Os tentos do 15 de Novembro foram por intermédio de Alipio (2) e Agenor marcou para o Agua Verde.

Os quadros: 15 de Novembro com Sofiali - Pizurinho e Alvino - Hilbrecht, Langer e Silva - Conrado, Olivio, Miguel, Alipio e Aldo.

O Agua Verde com Lili - Antonio e Paiva - Moacir, Nunes e Heinz - Waldemar, Rudi, Agenor, Mauri e Santos.

Dirigiu a partida o snr. Edmundo Pacheco Filho, com atuação regular.

## O Avai surpreendeu o Botafogo derrotando-o pelo escore de 2 x 1

Ainda em prosseguimento do campeonato da 2a. Divisão da L.J.D. prelaram em Rio Cerro, os quadros do Botafogo e Avai de Guaramirim.

Esta partida foi bastante movimentada, e no final foi vencedor o que melhor se apresentou, coube assim ao Avai sair como vencedor deste prélio, pela contagem de 2 x 1.

A primeira fase terminou com um empate 1x1, e na fase final saiu vitorioso o Avai por 2 x 1.

Marcou para o Avai Leonel e Girola para o Botafogo. Na segunda fase Pedro desempatou a partida para o Avai.

Os quadros: Avai, Erich; Aguiar e Manuel; Carmelo, Jordão e Oswald; Pereira, Pedro, Alceu, Leonel e Santos.

O Botafogo com Mario; Olindo e Lombardi; Tarcicio Francisco e Ademar; Girola, Alivio, Constantino, Bona e Marcelino.

Funcionou na arbitragem o snr. Artur Günther, com atuação regular.

**Farmacia Central**  
DE HAFFERMANN & CIA. LTDA.  
Rua Cel. Emílio C. Jourdan, N. 62 - Jaraguá do Sul - S. C.

Drogas nacionais e estrangeiras, encontrase, a disposição do distinto público, apresentando serviço criterioso e Preços Módicos

**DURKOPP**  
A famosa Bicicleta alemã

AGORA À VENDA NA

**CASA KOPMANN**

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 192

## DR. BENNO KNUDSEN

Formado pela Faculdade de Medicina de Porto Alegre

Operações — Doenças de Senhoras —

Clinica Geral — Parto sem Dôr

Alta Cirurgia com Aparelho de Anestesia Gasosa

Consultório e Residência:

Jaraguá do Sul — Rua Benjamin Constant  
ex-residência do Dr. Luiz de Souza

## INSTRUMENTOS DE MÚSICA

Em Geral, especialmene GAITAS simples e PIANADAS

### ACORDEÕES

das famosas marcas:  
Hohner - Stradella - Scandalli

Tedeschini - Soprani - Somenzi  
com 1-3-6-12 e 19 Registros

### PIANOS - HARMONIOS

Instrumentos p/ Orquestras  
Bandas e Jazz-Bands

Violinos - Flautas - Saxofones  
nacionais e estrangeiros

Radios - Vitrolas - Radiolas - Cordas - Palhetas e Agulhas.

EMFIM TUDO, QUE FOR DO RAMO.

Peçam preços e demais informações ao Representante:

**PAULO KOBS**

SÃO BENTO DO SUL - Caixa Postal, 39 - S. Catarina

## MILHÓES

DE PESSOAS TÊM USADO COM BOM RESULTADO O POPULAR DEPURATIVO

## ELIXIR 914

A SÍFILIS ATACA TODO O ORGANISMO

O Fígado, o Baço, o Coração, o Estomago, os Pulmões, a Pele Produz Dores nos Ossos, Reumatismo, Cegueira, Queda do Cabelo, Anemia, e Abortos.

Consulte o médico  
e tome o popular depurativo

## ELIXIR 914

Inofensivo ao organismo. Agrada-vel como um licor. Aprovado como auxiliar no tratamento da SÍFILIS e REUMATISMO da mesma origem, pelo D. N. S. F.

Clinica de Olhos — Ouvidos — Nariz e Garganta do DR. SADALLA AMIN  
MODERNA E PRIMOROSAMENTE INSTALADA  
A melhor aparelhada em Santa Catarina  
Rua Abdón Batista (Detrás a "A NOTICIA")  
JOINVILLE

## VENDE-SE

Por motivo de doença, vende-se nesta cidade, uma ótima casa de material, lugar próprio para moradia e bom ponto para instalar um pequeno negócio.

## Oficina e Loja de Bicicletas

Vende-se também uma Loja de Peças para Bicicletas, com ou sem Oficina, nesta cidade, ótimo ponto.

Informações na Oficina de Bicicletas de Teodoro José Wolf, à Rua Marechal Deodoro da Fonseca, JARAGUÁ DO SUL.

## Dr. Julio Doin Vieira MÉDICO

OLHOS — OUVIDOS — NARIZ

GARGANTA

RECEITA DE OCULOS

TRATAMENTOS E OPERAÇÕES

Exame fundo de olho para o diagnóstico e controle de pressão arterial.

Consultório: Rua do Príncipe 507  
Altos da Casa Richlin - Joinville.



Machinas de costura de pê e manuas diversos tipos V. S. encontra na Casa Real defronte ao Cine Buhr.

# Deutsche Beilage des "Correio do Povo"

## Das Projekt der Verlagerung der Krupp-Werke nach Brasilien genehmigt.

RIO. Der brasilianische Markt, soweit er sich auf Lokomotiven bezieht, «rechtfertigt weitläufig eine Vergrößerung der Produktionsfähigkeit» erklärt die Lokomotiv-Subkommission der industriellen Entwicklung in ihrem Endbericht, und ist das Projekt der Krupp Werke gestern genehmigt.

Die durch die Sub-Kommission seit ihrer Gründung im Februar ds. Js. entwickelten Studien führen klar vor Augen, dass es im Augenblick grosse Möglichkeiten der Versorgung von Lokomotiven im Lande gibt, die man an Zahl auf circa 200 Maschinen veranschlagt.

Dieses nur, soweit es sich um neue Lokomotiven handelt; die notwendigen Anschaffungen für den Eisenbahnpark beziehen sich indessen noch auf andere industrielle Tätigkeit, wie Wiederherstellung und Erneuerung von in Gebrauch befindlichen Maschinen. Hierbei berücksichtigt man besonders, dass der bestehende Markt annähernd 90 Maschinen jährlich (von allen Typen) zur Wiederherstellung fordert, ausser Erneuerung von 125 Lokomotiven jährlich.

Mit Unterstützung der Sub Kommission in ihrer Ansicht durch den Ingenieur Renato Feio, ein Mitglied derselben, und nach erschöpfenden Debatten in wiederholten Versammlungen, die zum Erfolg führten, kam die Lokomotivunterkommission zu dem Schluss, dass der nationale Lokomotivmarkt zur Beseitigung seines augenblicklichen Notstandes um die Wiederherstellung der Eisenbahn zu befriedigen, folgender Anschaffungen bedarf (jährliche Daten):

Elektrische oder hydraulische Diesellokomotiven — 40

Rein elektrische Lokomotiven — 8

Dampflokomotiven — 40

Auszubessernde Lokomotiven (hauptsächlich für Dampf) — 125

Den eigentlichen Anlass zu den Nachforschungen des Marktes durch die Lokomotiv-Unterkommission gab die deutsche Firma «Friedrich Krupp A. G.», angeschlossen dem Krupp-Konzern, die die brasilianischen Autoritäten über die Möglichkeit konsultierte, eine Fabrik von vollständigem Zug- und Eisenbahnmaterial im allgemeinen nach Brasilien zu verlagern. Es ist nötig, die Hauptbedingungen des nationalen Marktes festzustellen, welchen die in Aussicht stehenden Produkte interessieren, ob der Plan des deutschen Unternehmens ge-

rechtfertigt ist oder nicht.

In dieser Hinsicht spricht sich die Sub-Kommission zu Gunsten des Anspruchs der Firma Krupp aus. «Die Sub-Kommission urteilt — sagt der Bericht — — angesichts der gesammelten Daten, dass der Bedarf an neuen Lokomotiven, hauptsächlich der Type «Diesel», elektrisch und hydraulisch, grösser ist, als selbst die gut unterrichteten Ingenieure Brito Pereira und Renato Feio vorausgesehen hatten, denn die brasilianischen Erfordernisse, hinsichtlich der Vergrößerung des Eisenbahnnetzes und der Landesproduktion, wachsen schneller als allgemein angenommen wurde».

Somit gilt der Antrag der Firma «Friedrich Krupp A. G.» als annehmbar, welcher Antrag «sofort zur Ausführung gelangen darf».

Die Verlagerung der Lokomotivindustrie der Firma Krupp nach Brasilien gilt soviel wie ein Pionierunternehmen.

Seit 1943 existiert im Bundesdistrikt ein Unternehmen, das schon Lokomotiven in grossem

Maassstab fabriziert, die grossen Absatz haben.

Die «IRFA» — Indústria Brasileira de Ferro e Aço (Brasilianische Eisen- und Stahlindustrie) — hat, wie die Sub-Kommission feststellte, keine Bestellungen in Höhe ihrer Leistungsfähigkeit erhalten, was ihre Entwicklung ungünstig beeinflusste.

Wenn man diese Umstände in Betracht zieht und berücksichtigt, dass die brasilianischen Erfordernisse die Miteinstenz von zwei bis mehr Industrien von Eisenbahnzugmaterial erlaubt, ist es erklärlich,

dass die Sub-Kommission den Beschluss fasste, in diesem Falle den Antrag von Krupp zu bewilligen und auf das schon bestehende nationale Unternehmen auszudehnen. Die Begünstigungen und Aufträge, die Krupp bewilligt werden, empfehlen, dass dieselben ebenfalls zur selben Zeit der «IRFA», der nationalen Pionierorganisation in vollständigem Betrieb und freier Entwicklung, bewilligt werden; der nationale Markt würde dem genügen.

## Clube de Aeromodelismo Condor

Wie schon in vielen Orten Brasiliens, hat sich nun auch in Jaraú eine Gruppe Jugendlicher zusammengetragen und unter obigem Namen einen Club gegründet, der sich dem Flugzeugmodellbau widmet und bereits zur Registrierung eingerichtet ist. Einige Herren unserer Redaktion hatten Gelegenheit, diese Gruppe beim Basteln ihrer Flugzeugmodelle zu beobachten. Sie waren erstaunt zu sehen, mit welcher Liebe und Fleiss die Jungen

bei der Arbeit waren und freuten sich über den Geist und die Kameradschaft, die diese Gruppe beseelte. Bei einigen vorgeführten Probeflüge zeigen die selbstfabrizierten Modelle beachtliche Höhen und Weiten. Angetrieben wurden diese Modelle durch Gummizüge und kleinem Duesenmotor, Modelle mit kleinem Dieselmotor befinden sich noch im Bau.

Es wäre sehr zu wünschen, dass am 26. ds. Mts., wo diese Gruppe einen Modellflugzeug

Wettbewerb auf dem Campo Baependi veranstaltet, sich viele Interessenten einfinden würden, und sind wir überzeugt, dass dieser Club selbst unter den Erwachsenen noch manchen Anhaenger finden wird. Es ist sehr zu begreissen, dass sich die Jugend mehr mit solchen, sehr lehrreichen Basteleien beschäftigt, was nur zu ihrem eigenen Vorteil und somit auch zum Vorteil Brasiliens gebracht.

## Etwas zur Erheiterung

Peter, Hans und Holger hatten wieder einmal nackt gebadet.

«Warum habt ihr denn nicht die Badehoden mitgenommen?» schimpfte die Mutter, als die drei Jungs nach Hause kamen. «Wo ich euch doch streng verboten habe, nackt zu baden. Waren etwa auch Maedchen dabei?»

«Das kann man nicht wissen», rief der kleine Holger, «wir hatten ja alle nichts an.»

Beim Briefkastenonkel einer Lokalzeitung traf eine Anfrage ein:

Meine Huehner sind er sich nach einer Stunde freiwillig der Polizei wieder stellte.

Ein junges Pärchen das in zaertlicher Umarnung, jedoch mehr aus wie angezogen auf dem Sofa sass, hoerte, plötzlich auf der Treppe laute Schritte und eine

Schlüssel sich in der Wohnungstür herumdrehen. «O weh, das ist mein Vater, jammerde das Maedchen verzweifelt. Der junge Mann versuchte unter das Sofa zu kriechen, aber es war zu niedrig, auch im Schrank war kein Platz mehr. Kopflos rannten beide im Zimmer umher. Da hatte sie eine Eingebung.

«Spring aus dem Fenster . . . Schnell!» fluesterte sie. Der junge Mann beugte sich ueber das Fenstersims.

«Das ist ja Wahnsinn», sagte er erschauernd, «aus dem 13. Stock zu springen . . . !» — «Na hoer mal!» Ihr Tonlang erbittert. «Ausgerechnet in dieser Situation willst du den Aberglaublichen spielen . . . ?»

## Er war wirklich nicht im Bilde

In einer Pariser Schule sollen im Examen die Zeugnisse fuer den Abschluss der Primarschule ermittelt werden. Ein Schüler — neben vielen anderen — versagt jammer-voll.

«Aber — ich muss dir doch eine Null geben, wann du so weitermachst. Nun pass gut auf. Antwort mir einmal richtig: Wer hat die Schlacht von Austerlitz gewonnen?»

Der junge Mann schweigt und starrt. Dem Prüfer geht der Kragen doch:

«Napoleon Bonaparte!» brüllt er wütend.

Der Schüler dreht sich um und geht weg.

«Heheh — wo läufst du dena hin?»

«Wieso? — Sie haben doch eben den Nächsten aufgerufen.»

## Brasilien - Deutschland

Unser Handelsdefizit sehr erhöht.

FRANKFURT. — Die Einschränkungen zwangen seit dem letzten

3. September den Handel Westdeutschlands mit Brasilien, weiterhin in Kraft zu bleiben. Dergleichen Einschränkungen sind notwendig, zufolge des enormen Defizits der brasilianischen Zahlungen der Waaren, die Brasilien aus Deutschland importierte. Dieses Defizit be-

rechnet man in die 90 Millionen Dollar.

Diese Erklärungen wurden durch den Zentralrat der westdeutschen Banken herausgegeben, die höchste Autorität des Landes in internationalen Handels-sachen. Viele deutsche Exporteure beklagen sich über die erwähnten Einschränkungen des Exports nach Brasilien.

**LEI Nr. 19**

Isenta do emolumentos as plantas e licença para construção da Igreja Matriz de Corupá.

NEY FRANCO, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes dêste Município, que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte lei:

Art. 1. — Fica isento do pagamento de emolumentos as plantas e licença para construção da Igreja Matriz de Corupá, de acordo com o requerido pelo revno. Padre Vigário da Paróquia São José, daquele distrito.

Art. 2. — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 2 de Outubro de 1952.

Ney Franco - Prefeito Mun. em exercício  
Octacílio P. Ramos, Dir. do Dep. do Exp.  
Geni Costa O. E. Silva - Escriturário «S»

**LEI Nr. 20**

Autoriza a permuta de uma área de terras com Angelo Pradi.

NEY FRANCO, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes dêste município, que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte lei:

Art. 1. — Fica o snr. Prefeito Municipal autorizado a permitir com Angelo Pradi, uma área de terras de 182 metros quadrados, sita na margem direita do prolongamento da Rua Marechal Deodoro da Fonseca, por igual metragem sita no lado esquerdo da mesma rua e que se destina a retificação do acesso a ponte sobre o Rio Jaraguá.

Art. 2. — A Prefeitura será representada no ato da escritura pelo Prefeito Municipal.

Art. 3. — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 2 de Outubro de 1952.

Ney Franco - Prefeito Mun. em exercício  
Octacílio P. Ramos - Dir. do Dep. do Exp.  
Geni Costa de O. e Silva - Escriturário «S»

**LEI Nr. 21**

Autoriza doação de terreno a Associação de Proteção e Assistência a Maternidade e Infância.

NEY FRANCO, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições.

Faço saber a todos os habitantes dêste município que a Câmara Municipal votou e eu sanciono a seguinte lei:

Art. 1. — Fica o snr. Prefeito Municipal autorizado a doar a título gratuito à Associação de Proteção a MATERNIDADE E A INFÂNCIA, um terreno sito nessa cidade à Avenida Getúlio Vargas, onde faz frente com 30 metros, travessão dos fundos com igual metragem em terrenos da Ribeira de Vila Paranaíba Santa Catarina, extremando de um lado com terras doadas ao Governo do Estado para construção do Pósto de Saúde e do outro com terras do Município, com a área total de 631,80 metros quadrados.

Art. 2. — O terreno ora doado não poderá ser destinado a outro fim, revertendo ao Patrimônio do Município se o Pósto de Puericultura, para cuja construção se destina, não fôr edificado dentro de cinco (5) anos.

Art. 3. — O Governo Municipal será representado no ato da escritura pelo respectivo Prefeito.

Art. 4. — Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 2 de Outubro de 1952.

Ney Franco - Prefeito Mun. em exercício  
Octacílio P. Ramos - Dir. do Dep. do Exp.  
Geni Costa de O. e Silva - Escriturário «S»



PARA FERIDAS,  
ECZEMAS,  
INFLAMAÇÕES,  
COCEIRAS,  
FRIEIRAS,  
ESPINHAS, ETC.

**Precisa-se**

Cortadores de Adoquins

Precisa-se em Canoinhas de cortadores de Adoquins e meio fio de Granito. Paga-se bem.

Tratar com Rosalino Barbosa - Caixa Postal 17.

**Empr. Sul Brasileira de Eletrecidade S.A.**

MATRIZ: JOINVILLE

Para a nossa distinta treguezia mantemos em estoque:

Uma linha completa de motores nacionais e estrangeiros de alta e baixa rotação, de 1 a 97 HP, para 220/380 V. 50/60 ciclos. APARELHOS DE MEDICÃO — Bombas para uso doméstico e tuns industriais. ARTIGOS ELÉTRICOS PARA O LAR. Sortimento completo e variado de LUSTRES, CASTIÇAIS LOSOS, de ARANDELAS, MATERIAL ELÉTRICO em geral para instalações de luz e força de qualquer capacidade.

A nossa seção de instalações atenderá com presteza e qualquer pedido de instalação de luz e força.

Tosse, Asma, Bronquite, Rouquidão, e Resfriados

**TODAS AS MOLÉSTIAS DO APARELHO RESPIRATÓRIO**

Encontram alívio imediato com o uso do

**Incomparável**

**Peitoral de Angico Pelotense**

**• PEITORAL MAIS CONHECIDO NO BRASIL**

**AUTO JARAGUÁ S. A.**

Rua Marechal Deodoro, 991

Oficina Mecânica e Posto Texaco  
Serviço FORD Autorizado

Consertos e Reformas a preços razoáveis  
executados por pessoal competente

Solda Elétrica e à Oxigênio

Combustível e Lubrificantes

**ao povo em geral**

Fazam suas economias depositando-as na «Caixa Econômica Federal», anexada ao Departamento dos Correios e Telegrafos desta cidade.

Nas suas compras  
prefira sempre

**CAFÉ BAUER**

Aparelhos fotográficos  
e diversos outros tipos  
V. S. poderá adquirir na  
Casa Real.

Tome o saboroso  
**CAFÉ BAUER**

**A SÍFILIS**

É UMA DOENÇA GRAVÍSSIMA  
MUITO PERIGOSA PARA A FA-  
MÍLIA E PARA A RAÇA. COMO  
UM BOM AUXILIAR NO TRATA-  
MENTO DESSE GRANDE FLAGELO  
USE O

**ELIXIR DE NOGUEIRA**

A SÍFILIS SE APRESENTA SOB  
FORMAS DIFERENTES, FAIS COMO:  
REUMATISMO  
ECORRUFAS  
ESPINHAS  
FISTULAS  
ULCERAS  
ECZEMAS  
FERIDAS  
DARTROS  
MANCHAS

“ELIXIR DE NOGUEIRA”  
CONHECIDO HÁ 71 ANOS  
VENDE-SE EM TODA PARTE.

Artigos para presentes  
em geral, sempre novidades.

CASA REAL

Cure seus males e poupe seu  
dinheiro comprando na

**FARMACIA NOVA**

de ROBERTO M. HORST.

a que dispõe de maior sortimento  
na praça e oferece seus arti-  
gos a preços vantajosos.

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

**Decreto Nr. 18**

NEY FRANCO, Prefeito Municipal em exercício de Jaraguá do Sul, no uso das suas atribuições, decreta:

Art. 1. — Fica aberto o crédito suplementar de Cr\$ 25.059,00 (Vinte e cinco mil e cinqüenta e nove cruzeiros), para reforço da dotação orçamentária seguinte:

5-24-2

Cr\$ 25.059,00

Art. 2. — Este crédito correrá por conta do excesso de arrecadação do corrente exercício.

Art. 3. — Revogam-se as disposições em contrário, entrando este decreto em vigor na data de sua publicação.

Prefeitura Municipal de Jaraguá do Sul, 7 de Outubro de 1952.

Ney Franco - Prefeito Mun. em exercício  
Octacílio P. Ramos - Dir. do Dep. do Exp.  
Geni Costa de O. e Silva - Escriturário «S»

**A CASA LOTHAR SONNENHOHL**

Rua Mal. Deodoro da Fonseca, 84 — Caixa Postal, 17 — Fone, 6 — End. Tel. «LOSON» — JARAGUÁ DO SUL - Santa Catarina

BICICLETAS  
REFRIGERADORES  
RÁDIOS  
RÁDIOLAS  
VITROLAS  
DISCOS p. vitrolas  
BALANÇAS  
PEÇAS p. BICICLETAS

MÁQUINAS DE COSTURA  
MÁQUINAS DE ESCREVER  
MÁQUINAS p. lavar roupa  
MÁQUINAS p. morder carne  
DESNATADEIRAS  
BATEDEIRAS p. fabricar  
manteiga  
LIQUIFICADORES

MOTORES  
GERADORES  
ASPIRADORES DE PÓ  
FOGÕES (lenha)  
Fogareiros elétricos  
Ferros de Engomar  
BOMBAS PARA ÁGUA  
MATERIAL ELÉTRICO

COMPLETO SORTIMENTO DE  
ROUPAS FEITAS:  
CASACOS p. SENHORAS  
CAPAS de gabardine e Chantung  
VESTIDOS (marca «IBE»)  
ARTIGOS DE MALHA de Lã e Algodão  
CASACOS, BLUSAS PULLOVERS etc.  
Ternos p. Homens e Rapazes  
CAMISAS - CHAPÉUS - etc.

— A CASA DOS BONS ARTIGOS E DOS PREÇOS BAIXOS —

# CORREIO DO PVO

ANO XXXIII — JARAGUÁ DO SUL — DOMINGO, 12 DE OUTUBRO DE 1952 — SANTA CATARINA — N. 1713

Liga Jaraguaense de Desportos

Rua Marechal Deodoro da Fonseca, 210

NOTA OFICIAL N. 13/52 — PRESIDÊNCIA

1 — Inscrição:— Inscrever para o Campeonato em curso, na 1a. Divisão desta Liga, o atleta Carlos Borges para o E. C. Estrela.

2 — Transferências:— De amadores — a) Tornar publico que pela F.C.F., foram concedidas as seguintes transferências: Passe N. 2003 - Antonio Silveira, do Vera Cruz E.C., da LBD, para a S. D. Acaraí. Passe N. 2004 - Alberto Taranto, do E. C. A. Catarinense, da F.C.F. para o C. A. Baependí. Passe N. 2005 - Mario Marcos Ayrosa, da S. E. Floresta, da LBD, para a S. D. Acaraí. Passe N. 2006 - Walter Alberto Ballock, da S. E. Floresta da LBD, para o C. A. Baependí. Passe N. 2007 - Octacilio Pedro Ramos, da S. E. Floresta da LBD, para o C. A. Baependí.

b) Tornar publico que por esta Liga foram concedidas as seguintes transferências de amadores: N. 9 - Alfredo Langer, do E. C. Estrela para a S. E. 15 de Novembro. N. 10 - João Fernandes Dias do E. C. Estrela para a S. E. 15 de Novembro.

3 — Exoneração:— conceder a pedido, a exoneração da Comissão Técnica de Futebol, do snr. Nelson Pereira Braga, agradecendo ao mesmo tempo, pelos serviços prestados a esta Liga.

4 — Licença:— Conceder ao C. A. Baependí, licença para disputar uma partida amistosa, no festival do Botafogo F.C., com a S.E.R. Faixa Azul, no proximo dia 12.

5 — Representante da L.J.D.:— Nomear o snr. Vitor Emmendoerfer, para representar esta Liga, no festival do Botafogo F.C., no dia 12 do corrente.

## COMISSÃO TÉCNICA

6 — Vistoria de Campo:— A Comissão Técnica de Futebol, avisa ao Filiado E. C. Estrela de Nereu Ramos, para mudar as suas traves, em virtude das mesmas não estarem com as medidas regulamentares.

## SECRETÁRIA

7 — Expediente:— Ofícios recebidos, Nota Oficial N. 36/52, da F.C.F., of. n. 61/52 do C. A. Baependí e s/número do Seletor E. C.

Sala das Sessões, 9 de Outubro de 1952.

JULIO RAMOS  
Vice Presidente em exercício

## Escola Preparatória de São Paulo

### Nota para Divulgação

A Escola Preparatória de São Paulo, tem por finalidade, preparar os jovens brasileiros com decidida vocação para a carreira militar e que se destinam à Academia Militar das Agulhas Negras

O candidato quando matriculado, recebe gratuitamente: ensino, alimentação, uniformes e alojamento, alem dos vencimentos mensais para pequenas despesas.

Os documentos de inscrição deverão dar entrada na Secretaria da Escola entre 1 e 31 de Outubro.

As Instruções para Matrícula ou qualquer informação sobre os exames, poderão ser solicitadas à referida Secretaria, sita à rua da Fonte nº. 91, São Paulo ou pelo telefone 36-1352 das 8 às 11 e das 14 às 16 horas.

MANOEL CARNEIRO PEREIRA  
Cel. Cmt.

## CALCADOS IRGO

são os melhores e mais baratos

PRODUTOS DA  
INDÚSTRIA DE CALÇADOS GOSCH IRMÃOS S.A.

CAIXA POSTAL 11

JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

## Dr. Murillo Barreto de Azevedo

ADVOGADO

Escritório no prédio (Dante Schiochet)  
Avenida Getúlio Vargas N. 26  
Jaraguá do Sul

## LOCAIS

Aniversários. Dia 14 fazem anos as srtas. Hildegard Albus e Anita Voigt.

Dia 15 a sra. Teresa Schmitt Stinghen, esposa do sr. Juliano Stinghen, residente em Londrina; a sra. Leonor Tomaselli. Na mesma data o sr. Adolfo Bartel, gerente da filial Manoel F. da Costa S.A. em Duas Mamas.

Dia 16 o jovem Mario Schiochet. Na mesma data a sra. Maria Schiochet, filhos do sr. Severino Schiochet, residente nesta cidade.

Dia 17 a sra. Dalila Rosa, residente em Guaramirim.

Dia 18 aniversaria-se Waldeburg Hinsching; a sra. Paula Rubini, esposa do sr. Horacio Rubini, industrial em Rio Cerro. Na mesma data a menina Iria, filha do sr. Erico Bruhns, comerciante na cidade de Joinville.

A todos os aniversariantes os votos de felicidades do "Correio do Povo".

José Bockor

Faleceu dia 8 quarta-feira, em sua residência, Rua Rio Branco, neste

cidade, o venerando ancião sr. José Bockor.

O extinto que contava a avançada idade de 75 anos deixa viúva dona Serafina Kirsch Bockor e os seguintes filhos: Miguel, casado com Elisabeth Fodi; Maria, casada com João Salomon; José, casado com Elisabeth Hehardt; Tereza, casada

com José Panstein; Francisco, solteiro; Serafina, já falecida; Ana, viúva de João Lescowicz; Antonio,

casado com Cecilia Müller; Cecilia, casada com Jacob Scheuer e Paulo, casado com Carolina Schikinsky.

Seu sepultamento realizou-se no dia seguinte, para o Cemitério de Jaraguasinho com grande acompanhamento. As famílias enlutadas

as condolências do "Correio do Povo".

C.A. Baependi. Chegou ao nosso conhecimento, que por motivo de força maior, o Departamento Social daquele Clube, transferiu a inauguração do BINGO DANÇANTE para uma data a ser marcada oportunamente.

Falecimento. Faleceu dia 9 em Jaraguá 84, o me-

nor Tarcisio Maestri, filho do sr. Vidal Maestri e de Dna. Amabilde Maestri.

As famílias enlutadas os pezames do "Correio do Povo".

## CASA

Aluga-se uma ótima casa.

Ver e tratar á Rua Presidente Epitácio Pessoa, 111, nesta cidade.

## Febres

— CURAM-SE RAPIDAMENTE COM —

## "Capsulas Antisesonicas Minancora"

Em Todas as Boas Farmácias

É um produto dos Laboratórios MINANCORA

— Joinville — Sta. Catarina —

## PETROLINA MINANCORA

CONTRA CASPA,  
QUEDA DOS CA-  
BELOS E DEMAIAS  
AFECÇÕES DO  
COURO CABELODO.  
TONICO CAPILAR  
POR EXCELENCIA

○ sabão

## Virgem Especialidade

da CIA. WETZEL INDUSTRIAL - Joinville

torna a roupa branquissima!

(Marca Registrada)

